

Words of the Mourner's Kaddish in English and in Hebrew

English

Magnified and sanctified be God's great name in the world which He has created according to His will. May He establish His kingdom soon, in our lifetime. Let us say: Amen.

May His great name be praised to all eternity.

Hallowed and honored, extolled and exalted, adored and acclaimed be the name of the Holy One, though He is above all the praises, hymns, and songs of adoration which men can utter. Let us say: Amen.

May God grant abundant peace and life to us and to all Israel. Let us say: Amen.

May He who ordains harmony in the universe grant peace to us and to all Israel. Let us say: Amen.

Hebrew Phonetic

Yit-gadal v'yit-kadash sh'mey raba, b'alma di v'ra hirutey, vyam-lih mal-hutey b'ha-yey-hon uv'yomey-hon uv'ha-yey d'hol beyt yisrael ba-agala u-vizman kariv, v'imru amen. (Congregation and Mourners:)

Y'hey sh'mey raba m'varah l'alam ul'almei alma-ya. (Mourners:)

Yit-barah v'yish-tabah v'yit-pa-ar v'yit-romam v'yit-na-sey v'yit-hadar v'yit-aleh v'yit-halal sh'mey d'kud-sha, b'rih hu, leyla* min kol bir-hata v'shi-rata tush-b'hata v'ne-hemata da-amiran b'alma, v'imru amen.

Y'hey sh'lama raba min sh'ma-ya, v'ha-yim aleynu v'al kol yisrael, vimru amen.

Oseh shalom bim-romav, hu ya-aseh shalom aleynu v'al kol yisrael, v'imru amen.

* On Shabbat Shuvah add: ul'eyla.

Hebrew

יִתְגַּדַּל וַיִּתְקַדַּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא בְּעֵלְמָא דִּי-בְרָא
כְּרַעוּתָהּ, וַיִּמְלִיךְ מַלְכוּתָהּ בְּחַיִּיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן וּבְחַיֵּי
דְּכָל-בֵּית יִשְׂרָאֵל, בְּעֵגְלָא וּבְזִמְנָן קָרִיב, וְאָמְרוּ: אָמֵן.

יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלְמָא וּלְעֵלְמֵי עֵלְמַיָּא.

יִתְבָּרַךְ וַיִּשְׁתַּבַּח, וַיִּתְפָּאֵר וַיִּתְרוֹמֵם וַיִּתְנַשֵּׂא,
וַיִּתְהַדָּר וַיִּתְעַלֶּה וַיִּתְהַלַּל שְׁמֵהּ דְּקוּדְשָׁא, בְּרִיךְ
הוּא, לְעֵלְמָא מִן-כָּל-בְּרַכְתָּא וְשִׁירְתָּא, תְּשַׁבְּחָתָא
וְנַחֲמָתָא דְּאֲמִירָן בְּעֵלְמָא, וְאָמְרוּ: אָמֵן.

יְהֵא שְׁלָמָא רַבָּא מִן-שְׁמַיָּא וְחַיִּים עֲלֵינוּ וְעַל-כָּל-
יִשְׂרָאֵל, וְאָמְרוּ: אָמֵן.

עֲשֵׂה שְׁלוֹם בְּמְרוֹמָיו, הוּא יַעֲשֵׂה שְׁלוֹם עֲלֵינוּ וְעַל
כָּל-יִשְׂרָאֵל, וְאָמְרוּ: אָמֵן.

Call us at [1-888-999-SOUL](tel:1-888-999-SOUL) if you would like us to maintain the Kaddish recitation for your loved ones, or E-Mail us at The Kaddish Foundation at: kaddish@apk.net.

[Return to Home Page](#)